



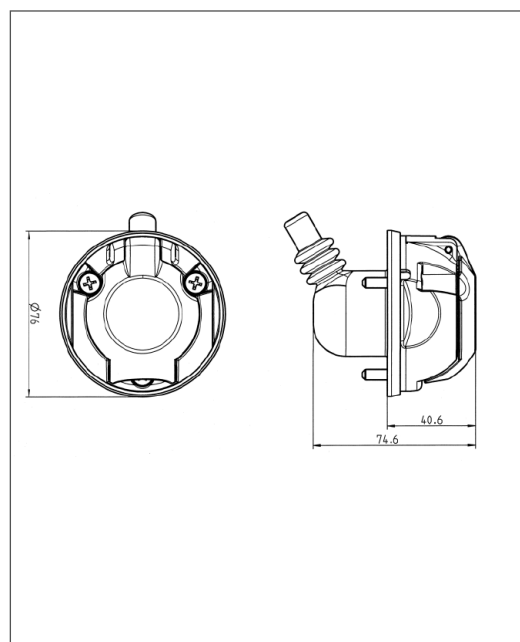
TECHnote

Socle de prise 7 pôles 12V étanche ISO 1724 Waterdicht 7P/12V stopcontact - ISO 1724

Le socle de prise est une interface de communication ouverte entre l'utilisateur et le réseau de bord du véhicule. La norme ISO 1724 ne propose pas de protection contre l'eau. Dans les socles de prise actuels, l'eau peut remonter par capillarité le long des câbles électriques et causer des dommages conséquents. De ce point de vue, notre nouvelle génération de socles de prise révolutionne le système selon ISO 1724 et offre le standard le plus sûr pour une connexion entre un véhicule et son élément remorqué. Het stopcontact is een open interface tussen de gebruiker en het elektrische systeem van de auto. De huidige norm volgens ISO 1724 biedt momenteel geen bescherming tegen water. Water dat binnenkomt in de huidige stopcontacten zou door capillariteit kunnen binnendringen in de elektronica en grote schade kunnen aanrichten. In dit opzicht brengt onze nieuwe generatie stopcontacten een revolutie teweeg in het systeem volgens ISO 1724 en zorgt voor de hoogste veiligheidsstandaard voor een veilige aansluiting tussen het voertuig en de aanhanger.



Variante / Modelvariant



Boîtier socle de prise
Stopcontactdoos

Porte-contact (conditions de livraisons = verouillé)
Doosspecifiek inzetstuk (vooraf vergrendeld = leveringsvoorwaarde)

Joint sur fil
Individuele draadafdichting

Joint en caoutchouc pour câble multi-conducteurs
Afdichting voor meerkleurige kabels

Contact femelle pour câbles de section 1,0 - 2,5mm²
Contacthulzen voor kabels met een doorsnedeoppervlakte 1,0 - 2,5mm²

Vis M5x24
Schroef M5x24

Set du socle de prise, comprenant les composants listés ci-dessus
Stopcontactset bestaande uit bovenstaande componenten

Réf. Article
Artikel nr.
382510

382509

055632

034915

052675-4

053470-5

101371

Caractéristiques / Kenmerken

- Étanche à 100% depuis le connecteur au réseau de bord
- Étanche à 100% depuis le réseau de bord au travers de joints sur fils individuels
- Remplacement simple du socle de prise en cas de réparation (pas de soudage)
- La nouvelle conception du socle de prise est compatible avec toutes les plaques de fixation existantes
- Possibilité d'utiliser un logo spécifique
- 100% waterbarrière tussen de kant van het stopcontact en de kant van het boordnet, zelfs wanneer er een stekker in het stopcontact zit
- 100% waterdichtheid van het boordnet en de Individuele draadafdichtingen
- Zeer eenvoudig te vervangen stopcontacten in geval van reparatie
- Nieuw stopcontactontwerp dat compatibel is met alle bestaande montageplaten
- Klantspecifieke logo's mogelijk



TECHnote

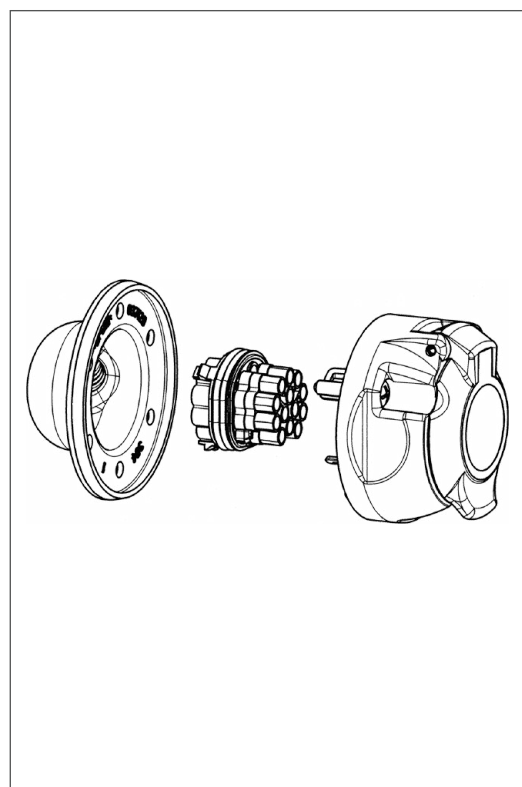
Socle de prise 13 pôles 12V étanche ISO 11446 Waterdicht 13P/12V stopcontact - ISO 11446

Le nouveau système de connexion 13 pôles 12V 100% étanche d'ERICH JAEGER établit le nouveau standard sur ce segment, et suit notre philosophie de rendre la connexion entre un véhicule tracteur et son élément remorqué plus simple et sûre. Le système sophistiqué de contact avec un verrouillage primaire et secondaire, combiné aux joints sur fils, rend impossible la pénétration d'humidité dans le réseau de bord du véhicule. Même dans des circonstances extrêmes, ce système assure une étanchéité complète. La mise à flot d'un bateau sportif (submersion du socle de prise) est réalisée sans difficulté grâce à notre socle de prise. Le système de connexion satisfait toutes les exigences des fabricants automobile comme la protection IPX7 (étanche jusqu'à 0,5m sous l'eau) et IPX9K (protection contre l'eau à l'usage de nettoyeur à haute pression). En plus de l'étanchéité, notre nouveau système 13P/12V simplifie grandement les possibilités d'installation (Plug & Play).



Het nieuwe 100% waterdichte 13P/12V aansluitsysteem van ERICH JAEGER is de nieuwe norm in dit segment en sluit aan op onze benadering om aansluitingen tussen voertuigen en aanhangers eenvoudiger te maken. Het intelligente dubbel contactstelsysteem met primaire en secundaire vergrendeling in combinatie met individuele draadafdichtingen maakt het binnendringen van vocht in het boordnet onmogelijk. Zelfs onder de meest extreme omstandigheden levert het systeem een waterdichtheid van 100%. Ook het slepen van een sportboot in het water (ondergedompeld aansluitsysteem) is voor onze aansluiting geen probleem. Het aansluitsysteem voldoet aan alle eisen van de OEM's van de automobielenindustrie zoals waterdichtheid volgens de norm IPX7 (waterdicht tot een diepte van 0,5m) en IPX9K (bescherming tegen water bij het reinigen met hogedruk /dampstroom). Naast waterdichtheid beschikt ons nieuwe 13P/12V systeem over duidelijk vereenvoudigde inbouw mogelijkheden (Plug & Play).

Variante / Modelvariant



Boitier socle de prise 13P/12V, selon ISO 11446-1
13P/12V stopcontactdoos, volgens ISO 11446-1

Porte contact 13P/24V spécifique pour réf. article 382594
13P/12V doosspecifiek inzetstuk voor art. nr. 382594

Joint en caoutchouc pour câble multi-conducteurs
Afdichting voor meerkleurige kabels

Contact femelle pour câbles de section: 0,5 - 1,0mm²
Contacthuls voor kabels met een >1,0 - 2,5mm²
doorsnedeoppervlakte van:

Joint sur fil pour câbles de section: 0,5 - 1,0mm²
Individuele draadafdichting voor kabels >1,0 - 2,5mm²
met een doorsnedeoppervlakte van:

Joint obturateur (obligatoire pour les emplacements non occupés,
afin d'assurer l'étanchéité)
Sluitdop (is verplicht voor ongebruikte kamers om de waterdichtheid
te garanderen)

Vis M5x24
Schroef M5x24

Set du socle de prise, comprenant les composants listés ci-dessus
Stopcontactset bestaande uit bovenstaande componenten

Réf. Article
Artikel nr.
382594

382598

037129

053861-4

052675-4

053862

055632

059124

053470-5

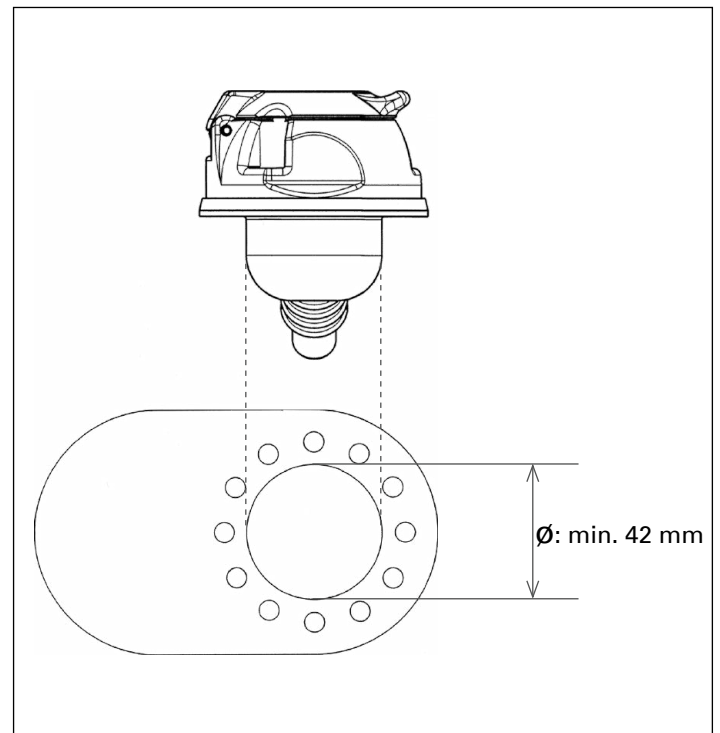
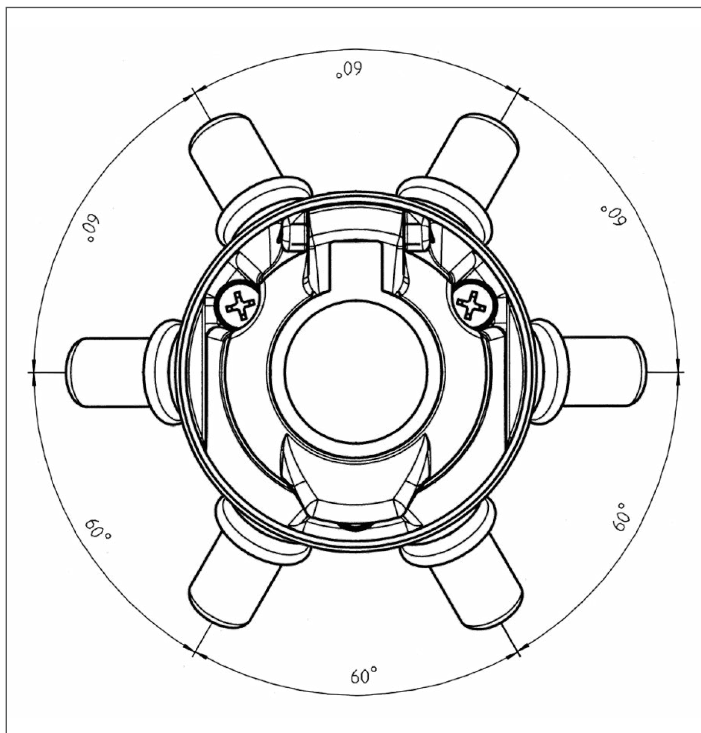
121314



Socle de prise 13 pôles 12V étanche ISO 11446 Waterdicht 13P/12V stopcontact - ISO 11446

Caractéristiques / Kenmerken

- Étanche à 100% depuis le connecteur au réseau de bord
- Étanche à 100% depuis le réseau de bord au travers de joints sur fils individuels
- Indice de protection IPX7 (étanche jusqu'à 0,5m sous l'eau) et IPX9K (jet à haute pression)
- Porte-contact avec verrouillage secondaire des contacts (standard OE)
- Remplacement simple du socle de prise en cas de réparation (pas de soudage)
- Possibilité d'utiliser un logo spécifique
- 100% waterbarrière tussen de kant van het stopcontact en de kant van het boordnet, zelfs wanneer er een stekker in het stopcontact zit
- 100% waterdichtheid van het boordnet en de Individuele draadafdichtingen
- IPX7 bescherming (waterdicht tot 0,5m diep) en IPX9K (bestand tegen dampstroom)
- Inzetstuk stopcontact met secundaire contactbeveiliging (OE standaard)
- Zeer eenvoudig te vervangen stopcontacten in geval van reparatie (geen solderen)
- Klantspecifieke logo's mogelijk, indien vereist



- Sortie arrière (passe-fil) du socle de prise positionnable par cran de 60°
- Kabeluitgang aan de achterkant (tuit) die kan worden afgesteld met een hoek van 60° op de stopcontactdoos
- La nouvelle conception du socle de prise est compatible avec de nombreuses plaques de fixation (à partir d'un trou de diamètre de 42mm)
- Nieuw stopcontactontwerp dat compatibel is met alle bestaande montageplaten (opening met diameter vanaf 42 mm)



TECHnote

Pince de sertissage pour socles de prise étanches (ISO 1724 et ISO 11446) Krimptang voor waterdichte stopcontacten (ISO 1724 & ISO 11446)

Variante / Modelvariant



Pince de sertissage
Krimptang

Peut être utilisé pour :

- Socle de prise étanche 7P/12V (ISO 1724)
- Socle de prise étanche 13P/12V (ISO 11446)
- Contacts 0,5 - 1,0mm² avec joint sur fil
- Contacts 1,5 - 2,5mm² avec joint sur fil

Kan worden gebruikt voor:

- Waterdichte 7P/12V stopcontactdozen (ISO 1724)
- Waterdichte 13P/12V stopcontactdozen (ISO 11446)
- 0,5 - 1,0mm² contacten met individuele draadafdichtingen
- 1,5 - 2,5mm² contacten met individuele draadafdichtingen

Réf. Article
Artikel nr.
361063